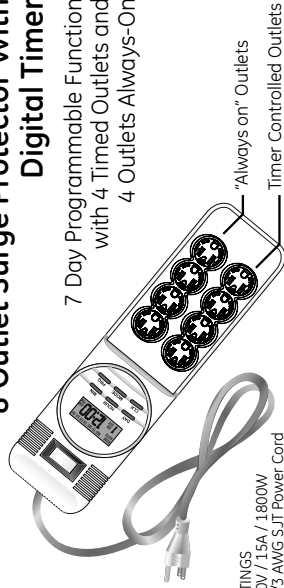




14623-1 Vers1.08/10/12

# ENERGY SAVING SURGE TIMER 8 Outlet Surge Protector With Digital Timer

7 Day Programmable Function  
with 4 Timed Outlets and  
4 Outlets Always-On



RATINGS  
120V / 15A / 1800W  
14/3 AWG SJT Power Cord

## Getting Started

To activate the battery (one LR44 battery is provided with the timer), pull the tab sticking out of the battery door. You may need to open the battery door to remove tab. All of the display shows for 3 seconds, then the display will read as shown in Fig. 1.



Fig. 1

## Setting the Current Time

While holding the CLK (CLOCK) button down, press the DAY, HR (HOUR) and MIN (MINUTE) buttons to set the day of the week, hour and minutes respectively.

## Programming Events

- Press the PROG button once. The display reads
  - 1 ON MO TU WE TH FR SA SU ---, if it has not been set.
  - 1 ON and previous setting, if it has already set.
 The number 1 indicates that you are now programming timer #1.
- Press the DAY button repeatedly. The display shows the day on which you want the timer to turn ON.
 

The day options include:

  - All days of the week (MO TU WE TH FR SA SU)
  - Any single day of the week (MO TU WE TH FR SA SU)
  - Weekdays only (MO TU WE TH FR)
  - Weekends only (SA SU)
- Press the HR (HOUR) and MIN (MINUTE) buttons to select the time of day when you want the timer to turn ON.
- Press the PROG button once again. The display reads
  - 1 OFF MO TU WE TH FR SA SU ---, if it has not been set.
  - 1 OFF and previous setting, if it has already set.

- Repeat the procedure in steps 2 and 3 to select the day and time when you want the timer to turn OFF.
- Repeat the procedures in steps 1 to 5 to select the time and day when you want the timer to turn ON and OFF for the other six events.
- When programming is complete, press the CLK (CLOCK) button to return to the current time display.

## REVIEWING AND CLEARING YOUR PROGRAMS

- Press the PROG button repeatedly to check the ON and OFF setting for each event.
- While holding the MODE button down, press the PROG button to clear the setting. Push clock button to return to main.

## ACTIVATING YOUR PROGRAMS

- Press the MODE button until the AUTO indicator is displayed. The timer will operate automatically as programmed.
- Press the MODE button until the RDM (RANDOM) indicator is displayed. The timer will operate randomly as programmed. Random is a feature that will randomize your current settings either + or - 30 minutes giving your home a lived-in appearance to deter intruders.

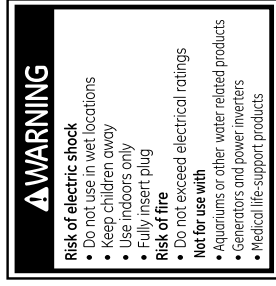
## MANUAL OVERRIDE

- Press the MODE button until the ON indicator is displayed. The output of the timer will turn on and remain on until the mode is changed again.
- Press the MODE button until the OFF indicator is displayed. The output of the timer will turn off and remain off until the mode is changed again.

## OPERATING THE SURGE TIMER

- Plug the surge protector into an outlet.
- Plug the appliances to be controlled by the timer into un-used timed outlets on the surge protector.
- Turn the switch on the surge timer to the "on" position.
- Make sure that appliances are turned on.

**WARNING:** Unplug any appliance that is plugged into the receptacle(s) controlled by the timer before servicing. It is not recommended you plug hard drive based devices into timer controlled outlets. Important settings and information stored on hard drives may be corrupted or deleted if power is turned off while the hard drive is being read from or written to.



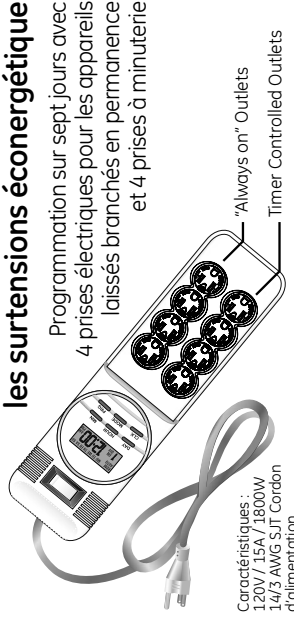
## Limited Lifetime Surge Protector Warranty

Jasco Products Company warrants this surge protector to be free of defects in workmanship and/or materials for the life\* of the surge protector. If such a defect should arise during the life of the surge protector, Jasco Products Company will, at its option, either repair or replace the surge protector without charge. This warranty does not cover damage caused by lightning, accident, misuse, or alterations to the surge protector.

\*This surge protector, like all surge protectors, has a finite lifespan. Even under normal circumstances and in the absence of defects, the product's life will expire when the surge protector's component capacity has been exceeded thereby ceasing to provide protection from surges.

## NOTICE D'UTILISATION de la Minuterie/ dispositif de protection contre les surtensions éconergétique

Programmation sur sept jours avec  
4 prises électriques pour les appareils  
laissés branchés en permanence  
et 4 prises à minuterie



Caractéristiques :  
120V / 15A / 1800W  
14/3 AWG SJT Cordon  
d'alimentation

## POUR COMMENCER

Pour activer la pile (une pile LR44 est fournie avec la minuterie), tirez sur la languette qui ressort du couvercle de pile. Il se peut que vous ayez à ouvrir le couvercle de pile pour enlever la languette. Tous les affichages apparaissent pendant trois secondes, puis l'écran affiche ce qui est illustré à la figure 1.



Fig. 1

## RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE

Tout en enfonçant le bouton « CLK » (horloge), appuyez sur les boutons « DAY » (jour), « HOUR » (heure) et « MIN » (minutes) pour régler le jour de la semaine, l'heure et les minutes, respectivement.

## PROGRAMMATION D'ÉVÉNEMENTS

- Appuyez une fois sur le bouton « PRG » (programmation). L'affichage indique :
  - 1 ON MO TU WE TH FR SA SU ---, (1, marche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche), s'il n'y a aucun réglage.

- 1 ON (marche) et le réglage précédent, s'il y a déjà un réglage. Le chiffre « 1 » indique que vous avez maintenant programmé la minuterie no 1.

2. Appuyez sur le bouton « DAY » (jour) à plusieurs reprises. L'affichage indique le jour au cours duquel vous voulez que la minuterie fonctionne.

Voici les options de jours :

- Tous les jours de la semaine (lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche)
  - Un jour de la semaine (lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche)
  - Les jours de la semaine seulement (lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi)
  - Fin de semaine seulement (samedi et dimanche)
- Appuyez sur les boutons « HOUR » (heure) et « MIN » (minutes) pour sélectionner l'heure de la journée à laquelle vous voulez que la minuterie se mette en marche.
  - Appuyez de nouveau sur le bouton « PRG » (programmation). L'affichage indique :
    - 1 OFF MO TU WE TH FR SA SU ---, (1, arrêt, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche), s'il n'y a aucun réglage.
    - 1 OFF (arrêt) et le réglage précédent, s'il y a déjà un réglage.
  - Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner la journée et l'heure auxquelles vous voulez que la minuterie s'arrête.
  - Répétez les étapes 1 à 5 pour sélectionner la journée et l'heure auxquelles vous voulez que la minuterie se mette en marche et s'arrête pour les six autres événements.
  - Une fois la programmation terminée, appuyez sur le bouton « CLK » (horloge) pour retourner à l'affichage de l'heure actuelle.

## VÉRIFICATION ET SUPPRESSION DES PROGRAMMES

- Appuyez sur le bouton « PRG » (programmation) à plusieurs reprises pour vérifier le réglage de ON (marche) et OFF (arrêt) de chaque événement.
- Tout en enfonçant le bouton « MODE » (mode), appuyez sur le bouton « PRG » (programmation) pour effacer le réglage. Appuyez sur le bouton « CLK » (horloge) pour retourner à l'affichage principal.

## ACTIVATION DES PROGRAMMES

- Appuyez sur le bouton « MODE » (mode) jusqu'à ce que l'indicateur « AUTO » (automatique) s'affiche. La minuterie fonctionnera automatiquement comme elle a été programmée.
  - Appuyez sur le bouton « MODE » (mode) jusqu'à ce que l'indicateur « RDM » (aléatoire) s'affiche. La minuterie fonctionnera de façon aléatoire comme elle a été programmée.
- La fonction aléatoire permet de faire allumer ou éteindre vos appareils à des moments décalés (à plus ou moins 30 minutes) pour donner l'impression d'une présence à la maison afin de tromper les malintentionnés.

## INTERRUPTEUR DE DÉROGATION MANUEL

1. Appuyez sur le bouton « MODE » (mode) jusqu'à ce que l'indicateur « ON » (marche) s'affiche. La minuterie se mettra en marche jusqu'à ce que le mode soit modifié.

2. Appuyez sur le bouton « MODE » (mode) jusqu'à ce que l'indicateur « OFF » (arrêt) s'affiche. La minuterie s'arrêtera jusqu'à ce que le mode soit modifié.

## FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE PROTÉGÉE CONTRE LES SURTENSIONS

1. Branchez le dispositif de protection contre les surtensions dans une prise murale.
2. Branchez les appareils qui seront commandés par la minuterie dans les prises à minuterie libres du dispositif de protection contre les surtensions.
3. Placez l'interrupteur de la minuterie protégée contre les surtensions à la position « ON ».
4. Assurez-vous que les appareils sont sous tension.

**AVERTISSEMENT :** Débranchez tout appareil branché dans la ou les prises commandées par la minuterie avant de procéder à la réparation. Il n'est pas recommandé de brancher des appareils à disque dur dans des prises à minuterie. Des réglages ou des renseignements importants stockés sur le disque dur peuvent devenir corrompus ou être supprimés si l'alimentation est coupée pendant que des données sont écrites sur le disque dur ou lues à partir du disque dur.

## Garantie limitée à vie du dispositif de protection contre les surtensions

Jasco Products Company garantit que ce dispositif de protection contre les surtensions est exempt de défauts de fabrication ou de matériaux pour la durée de vie\* du dispositif de protection. Si l'un de ces défauts devait se révéler au cours de la durée de vie du dispositif de protection, Jasco Products Company procédera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement du dispositif de protection sans aucuns frais. Cette garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par la foudre, par un accident, une mauvaise utilisation ou des modifications apportées au dispositif de protection contre les surtensions.

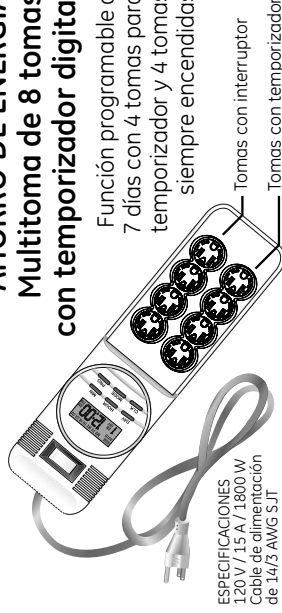
\*Ce dispositif de protection, comme tous les appareils de ce type, dispose d'une durée de vie limitée. Même dans des circonstances normales et en l'absence de défauts, la durée de vie du produit expirera lorsque les capacités du composant de protection auront été dépassées, entraînant alors une interruption de la protection contre les surtensions.

## AVERTISSEMENT

- Risque de choc électrique**
- Ne pas utiliser à proximité de l'eau
  - Conserver hors de portée des enfants
  - Pour utilisation intérieure uniquement
- Risque d'incendie**
- Insérer les fiches jusqu'au fond
  - Ne pas dépasser les caractéristiques électriques
- ne pas utiliser avec**
- Les aquariums ni avec d'autres produits utilisant de l'eau
  - Les convertisseurs continu alternatif
  - Les produits médicaux de vie-soutien

## MULTITOMA CON ESTABILIZADOR Y AHORRO DE ENERGÍA

### Multitoma de 8 tomas con temporizador digital



Función programable a 7 días con 4 tomas para temporizador y 4 tomas siempre encendidas

ESPECIFICACIONES  
120 V / 15 A / 1800 W  
Cable de alimentación de 14/5 AWG SJT  
Tomas con interruptor  
Tomas con temporizador

## CÓMO EMPEZAR

Para activar la batería (se incluye una batería tamaño LR44 con el temporizador), hale la lengüeta que sobresale de la puerta de la batería. Puede que tenga que abrir la tapa de la pila para retirar la lengüeta. Toda la pantalla se ilumina durante 3 segundos; luego, la pantalla se verá como en la Fig. 1.



Fig. 1

## AJUSTE DE LA HORA ACTUAL

Para ajustar el día de la semana, la hora y los minutos, presione los botones DAY (día), HR (hora) y MIN (minutos) botones, respectivamente, mientras mantiene presionado el botón CLK (reloj).

## PROGRAMACIÓN DE EVENTOS

1. Presione el botón PROG (programar) una vez. En la pantalla aparecerá:
  - 1 ON MO TU WE TH FR SA SU ----, si no se ha configurado.
  - 1 ON y configuración anterior, si ya se ha configurado. El número 1 indica que ahora se está programando el temporizador No. 1.
2. Presione el botón DAY (día) varias veces. La pantalla muestra el día en que desea que se encienda el temporizador.

Las opciones de día incluyen:

- Todos los días de la semana: MO (lunes), TU (martes), WE (miércoles), TH (jueves), FR (viernes), SA (sábado), SU (domingo)
- Cualquier día de la semana: MO (lunes), TU (martes), WE (miércoles), TH (jueves), FR (viernes), SA (sábado), SU (domingo)
- Días laborables solamente: MO (lunes), TU (martes), WE (miércoles), TH (jueves), FR (viernes)
- Fines de semana solamente: SA (sábado), SU (domingo)

3. Presione los botones HR (hora) y MIN (minutos) para seleccionar la hora del día en que desea que se encienda el temporizador.

4. Presione nuevamente el botón PROG (programar) una vez.

En la pantalla aparecerá:

- 1 OFF MO TU WE TH FR SA SU ----, si no se ha configurado.
  - 1 OFF y la configuración anterior, si ya se ha configurado.
5. Repita el procedimiento de los pasos 2 y 3 para seleccionar el día y la hora en que desea que se apague el temporizador.
6. Para los otros seis eventos, repita los procedimientos de los pasos 1 a 5 para seleccionar la hora y el día en que desea que se encienda y se apague el temporizador.
7. Al terminar la programación, presione el botón CLK (reloj) para regresar a la pantalla de la hora actual.

## REVISIÓN Y BORRADO DE LA PROGRAMACIÓN

1. Presione el botón PROG varias veces para comprobar la configuración de encendido y apagado de cada evento.
2. Para borrar la configuración, presione el botón PROG mientras mantiene presionado el botón MODE.

## ACTIVACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN

1. Presione el botón MODE hasta que aparezca en la pantalla el indicador AUTO (automático). El temporizador funcionará automáticamente según lo programado.
2. Presione el botón MODE hasta que aparezca en la pantalla el indicador RDM (aleatorio). El temporizador funcionará en modo aleatorio según lo programado.

"Random" es una función que asignará aleatoriamente con más o menos 30 minutos sus configuraciones actuales para dar a su hogar la apariencia de estar habitado y disuadir así a los intrusos.

## ANULACIÓN MANUAL

1. Presione el botón MODE hasta que aparezca en la pantalla el indicador ON. La salida del temporizador se encenderá y permanecerá encendida hasta que se cambie el modo nuevamente.
2. Presione el botón MODE hasta que aparezca en la pantalla el indicador OFF. La salida del temporizador se apagará y permanecerá apagada hasta que se cambie el modo nuevamente.

## FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

1. Conecte la multitoma a un tomacorriente.
2. Conecte los electrodomésticos que va a controlar con el temporizador en las tomas programadas no utilizadas de la multitoma.
3. Encienda el interruptor del temporizador de la multitoma (posición "on").
4. Asegúrese de que los electrodomésticos estén encendidos.

**ADVERTENCIA:** Desconecte el aparato que esté conectado en el receptáculo (s) controlada por el temporizador antes de darle servicios. No es recomendable conectar el disco duro de los dispositivos basados en el enchufe de temporizador controlada. La configuración y datos guarda en el disco duro pueden ser dañados o eliminados si desconecta mientras que el disco duro esta leyendo o escrito.

## Garantía limitada de por vida del estabilizador de voltaje

Jasco Products Company garantiza que este estabilizador de voltaje está libre de defectos de fabricación y/o materiales durante la vida\* del estabilizador de voltaje.

Si se llegase a presentar un defecto durante la vida del estabilizador de voltaje, Jasco Products Company, a discreción, reparará o sustituirá el estabilizador de voltaje sin cargo alguno. Esta garantía no cubre daños causados por rayos, accidentes, uso indebido o alteraciones al estabilizador de voltaje.

\*Este estabilizador de voltaje, como todas las unidades de protección de sobretensión, tiene una vida útil finita. Aun bajo circunstancias normales y ausencia de defectos, la vida del producto expirará cuando se haya rebasado la capacidad del componente del estabilizador de voltaje, dejando de proporcionar de esta manera protección contra sobretensiones.

## ADVERTENCIA

### Riesgo de choque eléctrico

- No lo use en lugares húmedos
- No lo deje al alcance de los niños
- Use solamente en interiores

### Riesgo de incendio

- No exceda los límites eléctricos permitidos

### No para uso con

- Accorios u otros productos relacionados con el agua
- Generadores e inversores de energía
- Productos de apoyo médico de vida

GE est une marque de commerce de General Electric Company et est autorisée par Jasco Products Company LLC, 10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, 73114. [www.jascoproducts.com](http://www.jascoproducts.com)

GE is a trademark of General Electric Company and is under license by Jasco Products Company LLC, 10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73114. [www.jascoproducts.com](http://www.jascoproducts.com)

